



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
8 April 2014
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации Восемьдесят третья сессия

Краткий отчет о 2252-м заседании,
состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве
в пятницу, 23 августа 2013 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: Г-н Автономов

Содержание

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых
государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Девятнадцатый – двадцать первый периодические доклады Швеции
(продолжение)

В настоящий краткий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть
изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета.
Поправки следует направлять *в течение одной недели с момента выпуска настоящего*
документа в Группу редакционного контроля, комната E.4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут
сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

GE.13-46337 (R) 080414 080414



* 1 3 4 6 3 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представляемых государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
(продолжение)

Девятнадцатый–двадцатый первый периодические доклады Швеции
(продолжение) (CERD/C/SWE/19-21; CERD/C/SWE/Q/19-21)

1. *По приглашению Председателя делегация Швеции занимает места за столом Комитета.*

2. **Г-жа Джануари-Бардилль**, отмечая высокое качество доклада, представленного государством-участником, говорит, что, несмотря на то, что Швеция достигла серьезных успехов в борьбе с дискриминацией, она хотела бы обратить особое внимание на несколько вопросов. Она призывает государство-участник пересмотреть свое решение заменить в своих основополагающих законах слово "раса", поскольку, по ее мнению, исключение этого слова не приведет к исчезновению расовой дискриминации. Г-жа Джануари-Бардилль говорит, что в исследовании, выполненном Омбудсменом по вопросам равенства, она насчитала семь различных определений людей, которые подвергаются дискриминации по признакам происхождения. Перечисляя определения указанной категории людей, она спрашивает, зачем используется так много различных определений, которые могут вводить читателя в заблуждение, и какие критерии использовались для формулирования этих определений. Она просит делегацию разъяснить значение используемых в упомянутом докладе терминов "бифобия", "гетерофобия" и "трансфобия" и объяснить необходимость в "полицейских для диалога", поскольку предполагается, что все сотрудники полиции уже по долгу своей службы обязаны общаться с людьми. Г-жа Джануари-Бардилль просит представить дополнительную информацию по вопросу о новой интеграционной политике, упомянутой в разделе доклада, касающемся выполнения статьи 2.1 Конвенции.

3. **Г-н Кемаль** отмечает, что, несмотря на отказ Швеции от использования слова "раса" по научным соображениям, государство-участник продолжает свою официальную политику, направленную на поощрение толерантности и на борьбу с расовой дискриминацией. В некоторых областях выполнения положений Конвенции произошел определенный спад активности; например полиция и суды менее агрессивно преследуют за совершение некоторых видов преступлений. В стране сложилась сложная ситуация: руководствуясь своими базовыми ценностями, Швеция открыла доступ в страну беженцам и другим категориям иностранцев, что привело к серьезным негативным последствиям по мере того, как страна пыталась интегрировать огромные массы новых жителей, во многих случаях руководствующихся нормами культуры и поведения, весьма непохожими на нормы принимающей страны. Для информирования и повышения осведомленности населения по этим вопросам потребуется некоторое время; в краткосрочной перспективе суды и полиция должны более энергично проводить в жизнь меры государственной политики.

4. **Г-н Кемаль** просит представить информацию о пособиях по безработице для иммигрантов, отмечая, что в случае, если размеры этого пособия значительны и численность безработных высока, граждане Швеции могут рассматривать иммигрантов как бремя для государства. Следует побуждать предпринимателей принимать на работу больше иммигрантов.

5. **Г-н Санси** (Швеция), отвечая на замечания, касающиеся исключения из законодательства слова "раса", говорит, что согласно позиции правительства Швеции, хотя у людей рас не существует, необходимо признать, что тем не менее имеются люди, которые предполагают, что расы существуют, и действуют исходя из этого предположения. Закон должен защищать от такой дискриминации, и он выполняет эту функцию. Для замены слова "раса" выбран ряд выражений, передающих представления о расе. Проведенная подготовительная работа четко свидетельствует об этом намерении законодателей, и, поскольку в правовой системе Швеции такая подготовительная работа имеет очень важное значение, нет оснований для опасений, что уровень защиты оказался снижен.

6. **Г-н Санси** описывает, каким образом осуществляется национальная стратегия развития национальных меньшинств, предусматривающая участие в этом процессе саами и других национальных меньшинств, а также приводит подробные данные, касающиеся стратегии социальной интеграции цыган и реализации этой стратегии. В связи с прозвучавшим на предыдущем заседании заявлением о том, что безработица среди цыган составляет 90%, он сообщил, что этот показатель был вычислен на основе небольшого по масштабам исследования, проведенного в городе Мальмо, и что правительство Швеции не считает, что этот показатель отражает фактическую ситуацию. В настоящее время проводится исследование, которое должно пролить свет на положение цыган в пяти муниципалитетах страны.

7. **Г-жа Мертенссон** (Швеция), отвечая на вопрос о народе саами, признает, что оленеводство очень сильно страдает от нападений хищников, защищаемых в контексте охранной деятельности по поддержанию биологического разнообразия. В настоящее время в правительстве прорабатывается новая программа управления популяциями хищников, и будет установлен уровень допустимых потерь для оленеводства. По данным независимых исследований, Швеция выполняет большинство требований, предъявляемых к странам, ратифицировавшим Конвенцию МОТ № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, от 1989 года. Основную озабоченность вызывает вопрос о достаточности гарантий прав на пользование землей, установленных в действующем законодательстве. Вопросы, связанные с земельными правами, рассматриваются также в проекте конвенции стран Северной Европы о правах народа саами.

8. **Г-жа Бексар** (Швеция), отвечая на вопросы об уголовном праве и о практике его применения, говорит, что, по мнению правительства Швеции, национальное уголовное законодательство адекватно охватывает все виды деятельности, упомянутые в статье 4 Конвенции. Закон запрещает заявления расистского характера не только в общественных местах, но и внутри организаций. Законодательство составлено таким образом, чтобы расистские организации не могли функционировать.

9. По мнению правительства Швеции, прямой запрет на деятельность расистских и других организаций был бы неэффективным и даже контрпродуктивным. Соответствующие группы могли бы обходить такой запрет, изменив свое название, занимаясь своей деятельностью неофициально или уйдя в подполье, и в таких случаях их деятельность было бы труднее контролировать. Кроме того, выработать единое правило, касающееся абсолютно всех видов расистской деятельности, трудно, а любые пробелы в законодательстве могли бы использоваться для его законного оспаривания, что могло бы посылать обществу неверные сигналы.

10. Отвечая на вопрос о том, не подразумевает ли использование определения преступления "незаконная дискриминация", что существуют также формы законной дискриминации, г-жа Бексар говорит, что не следует придавать слишком большое значение названию преступления, а по своему содержанию это определение носит весьма широкий характер.

11. **Г-жа Ярв** (Швеция) говорит, что, хотя по некоторым оценкам в Швеции наблюдается высокий уровень преступлений на почве ненависти, фактически содержательно сравнивать статистические данные различных стран о преступлениях на почве ненависти трудно, поскольку при составлении такой статистики применяются разные подходы. Прежде всего следует отметить, что в Швеции применяется весьма широкое определение преступления на почве ненависти. По данным обзора ситуации с преступностью, в Швеции количество преступлений по мотивам ксенофобии и расизма сохраняется на стабильном уровне, зафиксированном в 2006 году, когда этот обзор только начал функционировать. Разрыв между показателями числа зарегистрированных преступлений на почве ненависти, числом дел, рассмотренных в судах, и числом вынесенных судами приговоров характерен не только для дел, связанных с преступлениями на почве ненависти; в силу самой природы судебного процесса не по всем жалобам суды выносят обвинительные приговоры. Благодаря техническому прогрессу через несколько лет власти смогут контролировать прохождение индивидуальных дел в судах с момента регистрации соответствующего заявления до принятия обвинительного приговора, что будет способствовать лучшему пониманию ситуации в этих вопросах.

12. Она сообщает, что в Швеции доля преступлений на почве ненависти, направленных против еврейского населения, составляет не 38%, как было заявлено на предыдущем заседании, а 4%.

13. **Г-н Шёлиндер** (Швеция) говорит, что принятие энергичных мер против преступлений на почве ненависти имеет очень важное значение, поскольку указанные преступления наносят ущерб не только отдельным лицам, но и целым группам людей и обществу в целом. В органах прокуратуры Швеции имеются специальные подразделения и специальные прокуроры, которые занимаются вопросами преступлений на почве ненависти. На конференции в ноябре текущего года предполагается подвести некоторые итоги этой работы. В начале 2013 года в масштабах всей службы полиции была проведена оценка ее работы собственными экспертами, в ходе которой были выявлены недостатки в подходе, применяемом в отношении преступлений на почве ненависти, и Национальный совет полиции принял решение сформулировать адресованные всей службе директивные указания по борьбе с такими преступлениями и разработать учебно-методические материалы по соответствующим вопросам. Помимо этого требуется также улучшить диалог с гражданским обществом и повысить эффективность сотрудничества между службами прокуратуры и полицией. Он добавляет, что в настоящее время специализированные подразделения, занимающиеся вопросами преступлений на почве ненависти, функционируют во всех 21 региональном департаменте полиции.

14. **Г-н Мертенсон** (Швеция) говорит, что ныне действующая в стране стратегия интеграции представляет собой продолжение стратегии, действовавшей в Швеции с 2008 года; эта стратегия направлена прежде всего на достижение равных прав и на обеспечение равной ответственности и равных возможностей для всех лиц, независимо от их этнической принадлежности и культуры. Основу этой стратегии составляют четыре главных направления деятельности: расширение участия мигрантов в рынке труда; повышение успеваемости недавно

прибывших в страну школьников и обеспечение возможности взрослым совмещать изучение шведского языка с профессиональной подготовкой; развитие городских районов в целях уменьшения сегрегации и социального исключения; и обеспечение социальной сплоченности в благожелательно настроенном, толерантном обществе, свободном от дискриминации. В соответствии с принятым в 2010 году Законом о пособии для вновь прибывших лиц вновь прибывшим беженцам и членам их семей выдается целевое пособие для их подготовки к трудоустройству, в том числе для изучения шведского языка; указанное пособие выплачивается в течение не более 24 месяцев. За период с 2008 года в стране было принято несколько программ субсидирования занятости, в рамках которых работодателям, нанимавшим на работу вновь приехавших мигрантов, предоставлялись скидки на выплачиваемые ими социальные платежи. Помимо этого у мигрантов имеются широкие возможности получать образование на бесплатных курсах, в том числе на курсах университетского уровня для лиц, имеющих иностранные квалификационные документы по регулируемым в Швеции профессиям, в частности, в секторах здравоохранения, образования и права.

15. В 2010 году правительство заключило с организациями гражданского общества и с Ассоциацией органов местной и региональной власти рамочное соглашение по вопросам интеграции недавно прибывших в страну лиц; в этом соглашении определены обязанности его участников. Предусмотрена система предоставляемых НПО консультаций по вопросам, касающимся решений политического и правового характера, и государство оказывает финансовую поддержку этой деятельности; финансовая поддержка поступает также по линии таких программ, как Европейский фонд интеграции граждан третьих стран.

16. **Г-н Санси** (Швеция) говорит, что бюджет нынешнего Омбудсмана по вопросам равенства эквивалентен сумме бюджетов четырех ранее существовавших омбудсменов по вопросам борьбы с дискриминацией. Ведомство Омбудсмана по вопросам равенства получает примерно такое же количество жалоб, как в прошлом получали четыре отдельных ведомства омбудсменов. На веб-сайте Омбудсмана по вопросам равенства имеется четкая информация для лиц, желающих связаться с Ведомством Омбудсмана по вопросам равенства, а также контактные данные органов по борьбе с дискриминацией и профсоюзов. На сайте имеются также рекомендации, касающиеся обращений в полицию или в другие компетентные органы, для лиц, считающих, что они стали жертвами преступления на почве ненависти или дискриминации со стороны средств массовой информации.

17. Отвечая на вопрос о том, на ком лежит бремя доказывания, он говорит, что, согласно Закону о борьбе с дискриминацией, если заявитель жалобы сможет подтвердить факты, на основании которых он предполагает, что стал жертвой дискриминации, то этого достаточно для возбуждения судебного дела по поводу дискриминации. В этом случае ответчик должен доказать, что он не совершал преступления, подпадающего под действие указанного закона.

18. В соответствии с действующим законодательством правительство выполняет свое решение не собирать статистические данные, касающиеся этнической принадлежности или религии лиц. Некоторые национальные меньшинства поддерживают позицию, занятую правительством по вопросам сбора таких статистических данных. Однако для сбора информации об условиях жизни групп меньшинств используются другие инструменты.

19. **Г-жа Абрахамссон** (Швеция) говорит, что общие меры, принимаемые для борьбы с ксенофобией, включают в себя меры борьбы против антисемитизма, исламофобии, афрофобии и антицыганизма. В июне 2013 года правительство поручило Совету по делам средств массовой информации провести кампанию Совета Европы "Движение против разжигания ненависти", с уделением особого внимания вопросам борьбы с ксенофобией в Интернете. Многие министры действующего правительства публично осудили все формы ксенофобии и участвовали в демонстрациях против ксенофобии. Было предоставлено финансирование на проведение на территории всей страны многочисленных проектов гражданского общества, направленных на борьбу с ксенофобией. С учетом того факта, что выходцы из Сомали часто сталкиваются с проявлениями как исламофобии, так и афрофобии, Омбудсмен по вопросам равенства внес вклад в проведение исследования условий жизни общины лиц сомалийского происхождения, проживающей в городе Мальмё. Правительство также выпустило Белую книгу о несправедливом обращении с общиной цыган и в апреле 2013 года организовало европейскую дискуссию в формате "круглого стола" по этому вопросу.

20. Рекомендации национальных и международных органов составляют основу предпринимаемых в настоящее время усилий по выработке всеобъемлющей национальной стратегии деятельности в области прав человека. К таким важнейшим рекомендациям относится и рекомендация, касающаяся создания национального учреждения по правам человека в соответствии с Парижскими принципами.

21. **Г-жа Мёллерберг** (Швеция) сообщает, что по итогам выполнения проекта, предусматривавшего подачу анонимных заявлений о приеме на работу в органы государственной службы, сделан вывод о том, что анонимность заявлений не оказывает никакого влияния на выбор кандидатов на работу, приглашаемых на интервью. Поэтому выполнение указанного проекта было прекращено. Тем не менее, заявители имеют право на обжалование решений, принятых в процессе рассмотрения их заявлений о приеме на работу, в специальном суде по вопросам занятости.

22. **Г-н Мертенсон** (Швеция) отмечает, что, в Швеции действует либеральное законодательство по вопросам приобретения гражданства, и много людей приобретают шведское гражданство по натурализации, однако интеграция таких лиц в общество, как правило, проходит не очень успешно. По линии правительства было организовано исследование по этим вопросам, в заключении которого, сделанном в апреле 2013 года, рекомендуется вменить в обязанность муниципалитетов ежегодно проводить специальные торжественные мероприятия с приглашением всех новых лиц, получивших шведское гражданство, чтобы отметить этот важный шаг в их жизни. В указанном исследовании также содержатся рекомендации облегчить процесс натурализации для детей и молодежи, а также сократить требуемый для натурализации срок проживания в стране на один год для лиц, владеющих шведским языком на определенном уровне. В настоящее время по этим предложениям проводятся консультации с организациями гражданского общества, и по завершении консультаций правительство примет соответствующее решение.

23. В контексте своей политики в вопросах интеграции правительство стремится уменьшить число округов, в которых многие жители не имеют работы, живут на средства, получаемые по линии социальных пособий, и в которых отмечена низкая успеваемость детей в школах, и снизить масштабы социальной изоляции в этих округах. Национальному совету по жилищному хозяйству, строительству и планировке даны указания увеличить уровень поддержки, ока-

зываемой органам местной власти, принимающим меры по улучшению условий жизни в указанных округах. Имеется также предложение снизить размеры выплачиваемых работодателями социальных отчислений в округах, на предприятиях которых доля местных жителей составляет не менее 25% общей численности занятых. Если это предложение будет одобрено Европейской комиссией, его реализация начнется в январе 2014 года.

24. **Г-н Мурильо Мартинес** просит представить дополнительную информацию относительно того, на каком уровне проводились консультации и публичная дискуссия, предшествовавшие принятию решения об исключении термина "раса" из национального законодательства. Было бы полезно знать, какие меры принимает правительство для того, чтобы причины, лежащие в основе указанного решения, не были истолкованы неправильным образом. Он спрашивает, какую поддержку государство-участник оказывает НПО, ведущим борьбу с дискриминацией. Он также хотел бы получить дополнительную информацию относительно положения шведских граждан африканского происхождения, а также о том, существует ли какая-либо связь между используемой государством-участником концепцией незаконной дискриминации и аффирмативными действиями позитивной дискриминации.

25. **Г-н Санси** (Швеция) сообщает, что все законопроекты, в том числе законопроекты, содержащие поправки к законам, до их принятия проходят процедуру публичных консультаций. Соответственно, НПО и другие соответствующие органы принимали участие в выработке решения исключить термин "раса" из национального законодательства. В соответствии с процедурой, принятой в отношении всех поправок, вносимых в национальное законодательство, правительство в рамках последующей деятельности проводит анализ полученных результатов, с тем чтобы определить, не требуется ли произвести дополнительные изменения.

26. **Г-жа Бексар** (Швеция) говорит, что в высказанных ею выше замечаниях относительно незаконной дискриминации она уже отмечала положения Уголовного кодекса, обеспечивающие защиту от дискриминации.

27. **Г-н Шёлиндер** (Швеция) отмечает, что имеется много статистических исследований, в которых анализируются различия между людьми, родившимися в Швеции, и остальной частью ее населения. Правительству известно, что лица, родившиеся за пределами Европы, в большей мере страдают от безработицы, социального исключения, нищеты и дискриминации, чем лица, родившиеся в Европе. В целом, положение беженцев тоже значительно хуже, чем положение трудовых мигрантов. Как правило, все перечисленные проблемы в большей степени характерны для лиц, находящихся в Швеции относительно короткое время, чем для лиц, проживающих здесь более длительное время.

28. **Г-н Амир** напоминает, что одной из первых жертв преступлений на почве ненависти стал бывший премьер-министр Швеции г-н Олоф Пальме. Г-н Амир дает высокую оценку деятельности государства-участника в области прав человека и добавляет, что не случайно Нобелевский фонд размещается именно в Швеции.

29. **Г-н де Гутт** говорит, что было бы интересно проследить, как будут развиваться события в Швеции после принятия решения об исключении термина "раса" из внутреннего законодательства, особенно имея в виду, что другие государства часто ориентируются на опыт Швеции как на некую модель поведения. Следует также отметить, что правительственный проект, касающийся анализа подачи анонимных заявлений о приеме на работу, фактически не дал

никаких результатов. Г-н де Гутт отмечает, что в 2011 году Форум живой истории пришел к заключению о том, что в Швеции Интернет и средства массовой информации являются основными каналами распространения антисемитизма и исламофобии; в этой связи он хотел бы знать, имеется ли у национальных средств массовой информации кодекс профессиональной этики. В связи с приведенным в пункте 27 периодического доклада описанием нового определения преступления на почве ненависти Комитету было бы полезно принять к сведению, что имеется много типов пропаганды ненависти, не связанных с пропагандой ненависти из расистских побуждений.

30. **Г-жа Абрахамссон** (Швеция) говорит, что в Швеции обеспечению свободы выражения мнений придается очень важное значение. Тем не менее, кампания "Движение против разжигания ненависти" направлена именно против ксенофобии в Интернете. Кроме того, в 2011 году правительство на своем веб-сайте открыло специальную веб-страницу, посвященную вопросам толерантности; на ней размещается фактическая информация, опровергающая некоторые из наиболее часто высказываемых неправильных представлений об иммигрантах и меньшинствах, которые распространяются в Интернете.

31. **Г-жа Ярв** (Швеция) отмечает, что в соответствии с Уголовным кодексом преступлением, самым близким по содержанию к концепции разжигания ненависти, является агитация, направленная против национальной или этнической группы. Определение преступления на почве ненависти несколько отличается от упомянутой агитации; оно включает в себя все преступления против личности или имущества, одним из мотивов которых является этническое происхождение жертвы, её религиозные убеждения, сексуальная ориентация или гендерная идентичность. Как об этом говорится в пункте 27 периодического доклада, в 2008 году упомянутое определение было пересмотрено для целей статистического учета.

32. **Г-жа Бексар** (Швеция) добавляет, что в Уголовном кодексе в рамках преследования за преступление агитации, направленной против национальной или этнической группы, подлежит наказанию распространение заявлений или сообщений, содержащих угрозы или грубые замечания в адрес таких групп.

33. **Г-н Кали Цай** говорит, что хотел бы услышать комментарии делегации по поводу информации об обеспокоенности народа саами тем обстоятельством, что правительство консультируется с ними лишь по вопросам образования и Саамского парламента, но не консультируется по вопросам собственности на землю и по вопросам природных ресурсов. Вместе с тем он считает заслуживающим похвалы признание правительством Швеции статуса общины саами как национального меньшинства и коренного народа страны.

34. **Г-жа Мертенссон** (Швеция) отмечает, что признание статуса национального меньшинства дает право народу саами общаться с различными органами власти на своем языке и организовать изучение и восстановление этого языка. С группами меньшинств часто проводятся консультации на местном, региональном и национальном уровнях. В последнее время в центре дискуссий были проблемы, с которыми сталкиваются оленеводы, и в частности проблемы, связанные с совокупным эффектом наличия хищных зверей и угроз, создаваемых деятельностью предприятий добывающей промышленности. Лидеры народа саами на местном и национальном уровнях имеют возможность излагать свою обеспокоенность, и им предлагается давать конкретные предложения относительно путей решения соответствующих проблем, а также о способах повышения эффективности их консультаций с правительством и с бизнес-сообществом.

35. **Г-н Санси** (Швеция) добавляет, что министр, ведающий вопросами политики в отношении национальных меньшинств, ежегодно проводит консультативные совещания с представителями всех национальных меньшинств, на которых обсуждаются актуальные текущие вопросы. Правительство увеличило сумму финансовой поддержки организациям меньшинств до 6 миллионов крон.

36. **Г-н Дьякону** говорит, что, по сообщениям НПО, ежегодно в стране создается много организаций, поощряющих расовую дискриминацию. Несмотря на аргументы, приведенные государством-участником, он советует делегации подумать об адаптации действующих в стране правил к реальным условиям существующей ситуации и иметь в виду, что запрещение деятельности упомянутых организаций может удерживать людей от их создания. Термин "агитация" используется для описания всех преступных действий, о которых говорится в статье 4 Конвенции. Он не убежден в том, что все преступные действия такого рода связаны с агитацией, и выражает озабоченность по поводу того, что использование этого термина может привести к введению новых критериев, не предусмотренных в Конвенции, и к уменьшению числа преступных действий, преследуемых в уголовном порядке.

37. **Г-жа Бексар** (Швеция) говорит, что обвинение должно доказывать не факт "агитации", а факт распространения заявлений или сообщений, содержащих угрозы или грубые замечания в адрес национальных или этнических групп. Швеция уже не одно десятилетие ведет дискуссии с Комитетом о расистских организациях. Действительно, возможно, что запрещение таких организаций помешало бы их созданию, но эта мера может также привести и к противоположным результатам – повысить интерес общественности к деятельности таких организаций. Государство-участник решительно стремится достичь целей, указанных в статье 4 Конвенции, используя для этого свое нынешнее законодательство, которое не позволяет указанным организациям проявлять расовую ненависть.

38. **Г-н Шёлиндер** (Швеция) добавляет, что на борьбу с экстремистской деятельностью, поощряющей насилие, направлены принятая в 2012 году национальная стратегия борьбы с терроризмом и национальный план действий по защите демократии от насилия, связанного с деятельностью экстремистов, которые предусматривают также меры противодействия радикализации общества и распространению ксенофобных материалов в Интернете.

39. **Г-н Торнберри** обращает внимание на содержащуюся в докладе государства-участника информацию относительно того, что в официальной статистике преступности в Швеции не содержится данных об этническом составе заключенных. Ему понятны плюсы и минусы обладания такими данными, и в этой связи он хотел бы знать, насколько типична для Швеции практика указания в средствах массовой информации национальной или этнической принадлежности лиц, арестованных по обвинениям в уголовных преступлениях. Поскольку дискриминация по своему существу является незаконной, то употребление перед словом "дискриминация" термина "незаконная" представляется излишним. Г-н Торнберри хотел бы знать, по какому принципу предоставляется шведское гражданство: по "принципу крови" (*jus sanguinis*) или по "принципу земли" (*jus soli*)? Возможны ли ситуации, при которых несколько поколений семьи иммигрантов не смогут получить гражданства? Насколько он понимает, термин "агитация" носит общий характер и включает в себя ряд конкретных подкатегорий соответствующих преступлений. Включает ли в себя преступление "агитация" понятие преступного умысла?

40. **Г-н Селимович** (Швеция) сообщает, что, хотя в Швеции соблюдается свобода прессы и в этой связи правительство не имеет значительного влияния на деятельность средств массовой информации, он рад сообщить, что серьезные средства массовой информации в своих материалах не раскрывают национальной принадлежности лиц, якобы совершивших уголовные преступления.

41. **Г-н Мертенсон** (Швеция) говорит, что в основном в Швеции применяется принцип "права крови", но по этому вопросу необходимо дать дополнительные разъяснения, что он намеревается сделать позднее. Недавно правительство предложило варианты облегчения процедуры приобретения шведского гражданства детьми и молодыми людьми, которые позволяют исключить возможность безгражданства семьи на протяжении нескольких поколений.

42. **Г-жа Бексар** (Sweden) говорит, что в отношении преступлений агитации применяются стандартные правила установления умысла в целом, а не его специфичных форм, таких как преступный умысел.

43. **Г-жа Крикли** просит представить дополнительные разъяснения определения преступления на почве ненависти. Она принимает к сведению представленное делегацией объяснение соображений, по которым Швеция старается избегать употребления термина "раса", однако выражает глубокую озабоченность по поводу того, что с 2008 года в политике Швеции по вопросам борьбы с дискриминацией, которая считалась образцом прогрессивного развития такой борьбы, происходят вызывающие сожаление изменения. В государственной стратегии интеграции Швеции не упоминаются ни недискриминация, ни расизм. Там упоминается "социальная сплоченность", но существует риск, что это понятие может ассоциироваться с концепцией ассимиляции. Кроме того, использование термина "толерантность" вместо термина "недискриминация" и связанных с ним понятий не соответствует тем высоким стандартам, которых Швеция традиционно придерживалась в этой области.

44. Г-жа Крикли спрашивает, предоставляется ли поддержка, оказываемая национальным меньшинствам, только группам, официально признанным в качестве национальных меньшинств, или она предоставляется более широкому кругу групп населения, которым требуется поддержка в соответствии с Конвенцией, особенно имея в виду, что в Швеции находится большое количество иммигрантов, беженцев и лиц, ищущих убежища? Она просит представить более конкретную информацию по заданным вопросам относительно возможностей женщин из числа мигрантов выбирать свое платье и относительно дискриминации, которой могут подвергаться соответствующие женщины.

45. **Г-н Мертенсон** (Швеция) отмечает, что в основу государственной стратегии интеграции положены решительные меры, направленные на борьбу с дискриминацией. Эта стратегия основана не на ассимиляции, а на взаимной адаптации вновь прибывших иммигрантов к условиям шведского общества и шведского общества к прибывающим иммигрантам. Кроме того, меры государственной политики по вопросам занятости, образования и развития городских районов в значительной мере учитывают потребности недавно прибывших в страну иммигрантов.

46. **Г-н Санси** (Швеция) сообщает, что в 2009 году в Швеции были приняты две крупные меры по борьбе с дискриминацией, а именно был принят Закон о борьбе с дискриминацией и учреждена должность Омбудсмена по вопросам равенства. Меры государственной политики в отношении национальных меньшинств направлены в основном на решение вопросов, касающихся пяти национальных меньшинств. Ссылаясь на то, что на предыдущем заседании он под-

робно описал государственную политику в отношении социального включения цыган, г-н Санси говорит, что он также готов продолжить обсуждение соответствующих вопросов на двусторонней основе или представить в секретариат документацию по этой теме.

47. **Г-жа Абрахамссон** (Швеция) отмечает, что борьба с дискриминацией и ксенофобией была одним из основных направлений деятельности в рамках национального плана действий на 2006–2009 годы.

48. **Г-жа Ярв** (Швеция) говорит, что "преступление на почве ненависти" – это не юридический термин, однако в Уголовном кодексе эта концепция определена как преступление в отношении отдельного лица, этнической или некоторых аналогичных групп людей по мотивам расы, цвета кожи, национального или этнического происхождения, религии, сексуальной ориентации или других подобных обстоятельств. К таким мотивам относятся также трансгендерная идентичность и трансгендерное самовыражение.

49. **Г-н Селимович** (Швеция) подчеркивает, что Швеция ни в коей мере не отходит от своей политики борьбы с дискриминацией и поощрения толерантности; напротив, она укрепляет свое законодательство, касающееся борьбы с дискриминацией, и возводит борьбу с ксенофобией в ранг одного из главных элементов своей политики. Швеция является одной из самых открытых стран Европы, и таковой она останется и в будущем. Правительство Швеции в полной мере отдает себе отчет в том, что дискриминация в обществе Швеции существует, и оно твердо намерено бороться с ее проявлениями.

50. **Г-н Васкес** выражает признательность государству-участнику за его лидерство в борьбе с преступлениями на почве ненависти. Он призывает правительство Швеции в следующем периодическом докладе подробно изложить меры неюридического характера, применяемые им для борьбы с языком ненависти и с преступлениями на почве ненависти. Было бы также желательно получить больше информации о фактах осуждения фактов использования языка ненависти высокопоставленными должностными лицами правительства. Необходимо разобраться в причинах значительного разрыва между числом поступивших жалоб по поводу дискриминации и долей таких жалоб, по которым виновные были привлечены к ответственности. Г-н Васкес призывает государство-участник продолжать тиражирование примеров эффективной практики, таких как создание в полиции Стокгольма группы по борьбе с преступлениями на почве ненависти. В заключение он спрашивает, не рассматривался ли вопрос о внесении в законодательство Швеции поправок, разрешающих ведение финансовых операций с соблюдением мусульманских принципов.

51. **Г-н Кемаль** интересуется, что представляет собой базовый уровень социальной защиты, предоставляемой в Швеции безработным.

52. **Г-н Кут** (Докладчик по стране) спрашивает, какие меры государство-участник собирается предпринять для того, чтобы сократить разрыв между числом жалоб относительно дискриминации и количеством выносимых судебных решений по соответствующим делам. Он крайне обеспокоен по поводу того, что отсутствие запрета на деятельность расистских организаций может стимулировать их преобразование в легальные политические партии и привести к последствиям типа тех, которые были отмечены в Швеции на последних всеобщих выборах. Г-н Кут просит представить подробную информацию относительно существующих в государстве-участнике механизмах, с помощью которых могут быть предприняты предупредительные меры по недопущению распространения ксенофобских и исламофобских взглядов и идей.

53. **Г-н Мертенсон** (Швеция), **г-жа Мёллерберг** (Швеция) и **г-н Санси** (Швеция) говорят, что они представят Комитету более подробную информацию по вопросам, заданным на данном заседании.

54. **Г-н Линдгрэн Алвес** приветствует намеченные правительством Швеции планы пересмотра действующей в стране системы предоставления гражданства по "принципу крови". Он полностью поддерживает замечания, высказанные г-жой Джануари-Бардилль, и отмечает, что, разумеется, Швеция может прекратить употребление термина "раса" в одностороннем порядке, но Комитет, занимающийся вопросами расовой дискриминации, не может отказаться от использования этого термина. Он приветствует идею использования института гражданства в качестве инструмента интеграции и хотел бы получить обновленную информацию по этому вопросу. В заключение он просит государство-участника прокомментировать социальные волнения, недавно имевшие место в Швеции.

55. **Г-н Шёлиндер** (Швеция) говорит, что в мае в пригороде Стокгольма Хусбю вспыхнули беспорядки, которые были вызваны инцидентом с участием сотрудников полиции; эти события показали, что необходимо укреплять социальный капитал полиции и доверие к ней в местных общинах.

56. **Г-н Мертенсон** (Швеция) считает, что упомянутые беспорядки являются симптомом более широких социальных проблем, с которыми сталкиваются люди, живущие в неблагополучных районах. Для решения соответствующих проблем правительство выделяет на нужды неблагополучных районов дополнительные ресурсы, с тем чтобы расширить возможности получения образования и трудовой занятости проживающего там населения и создать благоприятный экономический климат, а также осуществляет децентрализацию услуг ряда государственных учреждений, расположенных в муниципалитете Стокгольма. Эти меры пользуются поддержкой Европейского социального фонда и Европейского фонда регионального развития.

57. **Председатель** отмечает, что в настоящее время разрабатывается проект трехсторонней конвенции стран Северной Европы о правах народа саами с участием Швеции, Финляндии и Норвегии. Он выражает обеспокоенность по поводу того, что неучастие в упомянутой конвенции Российской Федерации может привести к маргинализации российских саамов.

58. **Г-жа Мертенссон** (Швеция) выражает надежду, что российские саамы в конечном счете смогут принять участие в упомянутом процессе. Швеция предложила заменить в проекте конвенции ссылку на три скандинавские страны на текст "договаривающиеся стороны", с тем чтобы в конечном счете положения конвенции могли распространяться на все территории, на которых проживают саамы.

59. **Г-н Кут** (Докладчик по стране) благодарит делегацию Швеции за состоявшийся откровенный диалог и за ее ответы на большую часть заданных вопросов. Государство-участник располагает высокоразвитой системой воздействия на решение вопросов, касающихся расизма и дискриминации, и, соответственно, Комитет предъявляет высокие требования к функционированию этой системы. В заключительных замечаниях Комитета¹, которые будут опубликованы в скором времени, вновь будет поставлено ряд вопросов. Дискуссию по соответствующим вопросам необходимо продолжать до тех пор, пока не будут найдены адекватные решения.

¹ См. CERD/C/SWE/CO/19-21.

60. **Г-н Селимович** (Швеция) говорит, что правительство Швеции высоко ценит углубленный анализ, выполненный Комитетом, и уделит должное внимание всем вопросам и замечаниям, высказанным Комитетом в его стремлении обеспечить защиту прав человека.

61. **Секретарь** объявляет, что после обеденного перерыва состоится телефонная конференция с НПО Кипра.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.